

31999D0879

23.12.1999

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 331/71

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 17. prosince 1999

o uvádění na trh a podávání bovinního somatotropinu

a o zrušení rozhodnutí 90/218/EHS

(1999/879/EHS)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména článek 37 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního
výboru ⁽²⁾,

vzhledem k tomu, že:

(1) rozhodnutí Rady 90/218/EHS ze dne 25. dubna 1990 o uvádění na trh a podávání bovinního somatotropinu (BST) ⁽³⁾ stanoví v článku 1, že členské státy zajistí, aby na jejich území nebylo do 31. prosince 1999 povoleno uvádění na trh bovinního somatotropinu za účelem prodeje a jakýkoli způsobu podávání dojnícím;

(2) na základě čl. 2 odst. 2 uvedeného rozhodnutí Rada pověřila Komisi, aby pověřila pracovní skupinu nezávislých vědeckých pracovníků ve spolupráci s členskými státy vyhodnocením účinků BST s ohledem na stanovisko Výboru pro veterinární léčivé přípravky, zejména pokud jde o vliv používání tohoto produktu na případy mastitidy;

(3) čl. 2 odst. 1 uvedeného rozhodnutí povolil členským státům provádět omezené praktické testy používání bovinního somatotropinu pod dohledem úředního veterinárního lékaře za účelem získání dalších vědeckých

údajů, které by mohly být Radou vzaty v úvahu při konečném rozhodování. Komise neobdržela o takových testech žádné informace a s ohledem na zákaz stanovený tímto rozhodnutím již neexistuje potřeba dále takové testy povolovat;

(4) Protokol o ochraně a dobrých životních podmínkách zvířat připojený ke Smlouvě vyzývá Komisi a členské státy, aby při tvorbě a provádění zemědělské politiky Společenství věnovaly plnou pozornost požadavkům na zdraví a dobré životní podmínky zvířat;

(5) rozhodnutím 78/923/EHS ⁽⁴⁾ Společenství schválilo Evropskou úmluvu o ochraně zvířat chovaných pro hospodářské účely (dále jen „Úmluva“) a uložilo svou listinu o schválení. Tuto úmluvu rovněž ratifikovaly všechny členské státy;

(6) směrnice Rady 98/58/ES ze dne 20. dubna 1998 o ochraně zvířat chovaných pro hospodářské účely ⁽⁵⁾ v bodě 18 přílohy uvádí, že zvířatům nesmí být podávány žádné jiné látky kromě látek stanovených k léčebným nebo preventivním účelům, pokud nebylo vědeckými studiemi dobrých životních podmínek zvířat nebo na základě zkušeností prokázáno, že tyto látky nemají škodlivý vliv na zdraví nebo dobré životní podmínky zvířat;

(7) BST není vyráběn k tomu, aby byl u skotu používán k terapeutickým účelům, ale pouze ke zvýšení produkce mléka;

⁽¹⁾ Stanovisko podané dne 16. prosince 1999 (dosud nezveřejněné).

⁽²⁾ Stanovisko podané dne 9. prosince 1999 (dosud nezveřejněné).

⁽³⁾ Úř. věst. L 116, 8.5.1990, s. 27. Naposledy pozměněné rozhodnutím 94/936/ES (Úř. věst. L 366, 31.12.1994, s. 19).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 323, 17.11.1978, s. 12.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 221, 8.8.1998, s. 23.

- (8) Vědecký výbor pro otázky zdraví zvířat a řádného zacházení se zvířaty (SCAWAH) přijal dne 10. března 1999 zprávu dopadech podávání bovinního somatotropinu na zdraví a dobré životní podmínky zvířat a konstatoval, že BST zvyšuje nebezpečí klinických mastitid, jakož i dobu léčení mastitid, že zvyšuje výskyt lézí končetin a může nepříznivě ovlivňovat reprodukci, jakož i vyvolávat vážné reakce v místě vpichu;
- (9) pro zdraví a produktivitu dojnic je důležité, aby byly vystaveny co nejmenšímu stressu, který podle stanoviska SCAWAH může vést k zvýšení počtu chorob, jako jsou mastitidy, léze končetin a reakce v místě vpichu. Ze zprávy vyplývá, že bylo prokázáno, že používání BST vede ke zvýšení těchto stavů, které jsou jak bolestivé, tak oslabující, a které mohou vést ke zhoršení životních podmínek a zvýšení úmrtnosti zvířat. SCAWAH se tudíž domnívá, že by BST neměl být u dojnic používán,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost členské státy zajistí, aby na území Společenství nebo na území podléhajícím jejich pravomoci bylo zakázáno uvádění bovinního somatotropinu na trh za účelem jeho prodeje a jakýkoli způsob jeho podávání dojnícím.

Článek 2

Podniky nakupující nebo vyrábějící bovinní somatotropin a podniky mající povolení k obchodování s takovými látkami jsou povinny vést podrobné chronologické záznamy o jeho

vyrobeném nebo získaném množství, o množství prodaném nebo použitým k jiným účelům, než je uvádění na trh stanovené v čl. 1, a o jménech osob, kterým tato množství byly prodána nebo od kterých byla koupena. Výše uvedené údaje musí být na požádání sděleny příslušnému orgánu. Pokud jsou tyto údaje v elektronických databankách, musí být dány dispozici ve formě výtisku z počítače.

Článek 3

Zákazem stanoveným v článku 1 není dotčena výroba bovinního somatotropinu v členských státech ani jeho dovoz za účelem vývozu do třetích zemí.

Článek 4

Rozhodnutí 90/218/EHS se zrušuje.

Článek 5

Toto rozhodnutí nabývá účinku dne 1. ledna 2000.

Článek 6

Toto rozhodnutí je určeno členskými státním.

V Bruselu 17. prosince 1999.

Za Radu
předseda
K. HEMILÄ